Ficha Técnica
Data Sheet

GINJA DE ÓBIDOS OPPIDUM

Denominação de Venda *Commercial name*	Licor de Ginja de Óbidos *Óbidos Sour Cherry Liquor*
Ingredientes *Ingredients*	Ginjas, álcool, açúcar, água *Sour Cherries, alcohol, sugar, water*
Marca *Brand*	Ginja De Óbidos Oppidum®

Identificação da Empresa *Company*
Nome *(Name)*: Dário Albano Zina Pimpão Lda - Ginja de Óbidos Oppidum **Morada** *(Adress)*: Rua da Escola, nº 2, 2510-651 Sobral da Lagoa, Óbidos **Nº Contribuinte** *(VAT Number)*: PT 513 475 702 **Telefone** *(Telephone)*: (+351) 262 969109 **Fax:** (+351) 262 969644 **Telemóveis** *(Mobile)*: (+351) 966030925 / 966641924 / 910972529 **Página Internet** *(Website)*: www.ginjadeobidos.com **E-mail:** info@ginjadeobidos.com **Facebook:** https://www.facebook.com/GinjaOppidum

Embalagem (Capacidade) *Packaging (volume)*	**Dimensão da garrafa** *Bottle*	**Caixa** *Box*
50 ml	Altura *(Heigth)*: 140 mm Diâmetro (fundo) *(Diameter (bottom))*: 32 mm Marisa *(Top)*: 8 mm	**108 unidades** *(units)* Comprimento *(Length)*: 315 mm Altura *(Heigth)*: 280 mm Largura *(Width)*: 215 mm Peso *(Weight)*: 17 Kg
200 ml	Altura *(Heigth)*: 225 mm Diâmetro (fundo) *(Diameter(bottom))*: 49 mm Marisa *(Top)*: 19 mm	**12 unidades** *(units)* Comprimento *(Length)*: 303 mm Altura *(Heigth)*: 168 mm Largura *(Width)*: 225 mm Peso *(Weight)*: 7,8 Kg
500 ml	Altura *(Heigth)*: 275 mm Diâmetro (fundo) *(Diameter (bottom))*: 58 mm Marisa *(Top)*: 230 mm	**12 unidades** *(units)* Comprimento *(Length)*: 265 mm Altura *(Heigth)*: 290 mm Largura *(Width)*: 200 mm Peso: 12 Kg
700 ml	Altura *(Heigth)*: 302 mm Base *(bottom)*: 70 mm x 70 mm *ou / or* Diâmetro (fundo) *(Diameter (bottom))*: 60 mm Marisa (Top): 230 mm	**6 unidades** *(units)* Comprimento *(Length)*: 315 mm Altura *(Heigth)*: 280 mm Largura *(Width)*: 215 mm Peso *(Weight)*: 7,7 Kg
4500 ml	Altura *(Heigth)*: 330 mm Diâmetro (fundo) *(Diameter (bottom))*: 150 mm	*(Bag in tube)* Peso *(Weight)*: 7,7 Kg

Produzido por *(Produced by)*:
DÁRIO ALBANO ZINA PIMPÃO LDA
Rua da Escola nº2 2510-651 Sobral da Lagoa – Óbidos – Portugal
www.ginjadeobidos.com

Tel: +351 262 969 109
+ 351 966030925
+ 351 966641924
Fax: + 351 262 969 644
info@ginjadeobidos.com

Ficha Técnica
Data Sheet

GINJA DE ÓBIDOS OPPIDUM

Rastreabilidade *Traceability*	
Lote (identificado em cada garrafa e em cada caixa) *Batch (identified in each bottle and box)*	Lote (Lot): (1) (2) (3) (4) . (5) Legenda: 1 e 2 – Semana *(week)* 3 e 4 – Ano *(year)* 5 – N.º da produção semanal *(week production)* Exemplo *(Example)*: 5011.3 – Semana *(Week)* 50, Ano *(Year)* 2011, 3ª produção *(3rd Production)*

Características químicas *Chemical features*	**Valor*:** *Value*:*
Título Alcoométrico Volúmico *Alcoholic volume*	19% v/v
Açúcares totais (açúcar invertido) *Total Sugars*	392 g/l
Teor de humidade *Humidity*	697,1 g/l
Extracto seco total *Total dry extract*	407 g/l
Derivados de ácido cianídrico *Hydrocyanic acid byproducts*	Negativa *(Negative)*
Acidez total (ácido tartárico) *Acidity*	5,9 g/l
pH	3,5
Matéria Gorda *Fat*	< 1g/l (LQ**)
Pesticidas (Multiresíduos - Listagem E) *Pesticides (E List)*	< LQ**
Cádmio *Cadmium*	<0,05mg/L (LQ**)
Chumbo *Lead*	<0,10mg/L (LQ**)

* Os valores apresentados são baseados em análises periódicas, podendo apresentar ligeiras oscilações entre lotes, dado tratar-se de um produto cujo ingrediente principal – ginjas – está sujeito às variações naturais de um produto agrícola.
** These values are based on regular analysis, and may have slight variations between batches, since this is a product whose main ingredient - sour cherries - is subject to natural variations, typical of an agricultural product.*

***Limite de Quantificação** / *Quantification Limit*

Características Organolépticas *Organoleptic Features*	
Aspecto *(Aspect)*	Cor rubi, límpido *(Ruby,clear)*
Textura *(Texture)*	Homogénea *(Homogeneous)*
Sabor *(Flavor)*	Doce, frutado e alcoólico *(Sweet, fruity and alcoholic)*
Odor *(Smell)*	Ginja *(Sour Cherry)*

Validade *Shelf Life*
Não aplicável. *(Not applicable.)*

Produzido por *(Produced by)*:
DÁRIO ALBANO ZINA PIMPÃO LDA
Rua da Escola nº2 2510-651 Sobral da Lagoa – Óbidos – Portugal
www.ginjadeobidos.com

Tel: +351 262 969 109
+ 351 966030925
+ 351 966641924
Fax: + 351 262 969 644
info@ginjadeobidos.com

Ficha Técnica
Data Sheet

GINJA DE ÓBIDOS OPPIDUM

Armazenagem *Storage*
Deve ser armazenado à temperatura ambiente, preferencialmente sem incidência de luz solar directa. *Must be stored at room temperature, away from direct sun light.*

Recomendações / Observações *Recommendations / Observations*
Deve ser servido como aperitivo ou digestivo, para acompanhamento de sobremesas ou apreciá-lo por si só. Dado tratar-se de um produto natural confeccionado à base de fruta, pode criar depósito com o tempo. Por ser uma bebida alcoólica não deverá ser consumido por grupos de risco nem por indivíduos com idade inferior a 16 anos. *Can be served as an aperitif or as a digestive, to drink along with desserts or enjoy it by itself.* *Since this is a natural product made from fruit, it can create deposit with time.* *Being an alcoholic drink should not be consumed by risk groups or by individuals under the legal age for alcohol drinking.*

Produzido por *(Produced by)*:
DÁRIO ALBANO ZINA PIMPÃO LDA
Rua da Escola nº2 2510-651 Sobral da Lagoa – Óbidos – Portugal
www.ginjadeobidos.com

Tel: +351 262 969 109
+ 351 966030925
+ 351 966641924
Fax: + 351 262 969 644
info@ginjadeobidos.com